REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KOHEZIJO IN REGIONALNI RAZVOJ

Sofinancira Evropska unija

I FEEL SLOVENIA

Naročnik:	Podpisnik pogodbe: Dr. Aleksander Jevšek, minister
Ministrstvo za kohezijo in regionalni razvoj Kotnikova 5 SI - 1000 Ljubljana ki ga zastopa dr. Aleksander Jevšek, minister	
matična št.: 2632551000	Telefon: +386 1 400 36 82
davčna št: 68256809	E-pošta: gp.mkrr@gov.si
transakcijski račun: 011006300109972	

in

Izvajalec:	Podpisnik pogodbe:
[firma / naziv izvajalca] [naslov / sedež izvajalca] ki ga zastopa [ime in priimek zastopnika], direktor	
matična številka:	Telefon:
davčna številka:	E-pošta:
transakcijski račun: , voden pri:	

sklepata naslednjo:

POGODBO št.
za Grajenje znamke skozi članke »Z evropskimi sredstvi pišemo dobre zgodbe« - 2025

I. UVODNE DOLOČBE

1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da:

- je naročnik izvedel postopek oddaje javnega naročila za Grajenje znamke skozi članke »Z evropskimi sredstvi pišemo dobre zgodbe« - 2025;
- je bilo javno naročilo izvedeno skladno z g točko prvega odstavka 39. člena ZJN-3 – postopek naročila male vrednosti;
- je bilo obvestilo o naročilu objavljeno na Portalu javnih naročil Uradnega lista Republike Slovenije dne , pod številko ;
- je bil izvajalec izbran kot najugodnejši ponudnik javnega naročila »Grajenje znamke skozi članke 'Z evropskimi sredstvi pišemo dobre zgodbe' - 2025« na podlagi Odločitve o

oddaji javnega naročila številka , z dne ;
- se ta pogodba sklepa z namenom natančnejše določitve pravic in obveznosti pogodbenih strank glede izvedbe predmeta javnega naročila.

2. člen

Pogodbeni stranki sta soglasni, da se pogodba sklepa na podlagi naslednjih predpisov in dokumentov:

- Proračun Republike Slovenije za leto 2025 (Uradni list RS, št. 123/23 in 104/24; z nadaljnjimi spremembami in dopolnitvami);
- Zakon o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2025 in 2026 (Uradni list RS, št. 104/24; z nadaljnjimi spremembami in dopolnitvami);
- Zakon o javnih financah (Uradni list RS, št. 11/11 – uradno prečiščeno besedilo, z nadaljnjimi spremembami in dopolnitvami);
- Zakon o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15, z nadaljnjimi spremembami in dopolnitvami; v nadaljevanju: ZJN-3);
- Pravilnik o izvajanju postopkov za oddajo javnih naročil v Ministrstvu za kohezijo in regionalni razvoj, št. 0071-1/2024-1630-5, z dne 7. 2. 2024 z vsemi spremembami;
- Zakon o avtorski in sorodnih pravicah (Uradni list RS št. 16/07 – uradno prečiščeno besedilo, z nadaljnjimi spremembami in dopolnitvami, v nadaljevanju: ZASP);
- Obligacijski zakonik (Uradni list RS št. 97/07 – UPB1, z vsemi nadaljnjimi spremembami in dopolnitvami; v nadaljnjem besedilu: OZ);
- 46. do 50. člen Uredbe (EU) št. 2021/1060 in Priloga IX Uredbe (EU) št. 2021/1060 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. junija 2021 o določitvi skupnih določb o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu plus, Kohezijskem skladu, Skladu za pravični prehod in Evropskem skladu za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo ter finančnih pravil zanje in za Sklad za azil, migracije in vključevanje, Sklad za notranjo varnost in Instrument za finančno podporo za upravljanje meja in vizumsko politiko[1],
- Navodila organa upravljanja na področju zagotavljana prepoznavnosti, preglednosti in komuniciranja evropske kohezijske politike v obdobju 2021–2027[2],
- Celostna grafična podoba 2021–2027[3].

II. PREDMET IN NAČIN IZVEDBE POGODBE

3. člen

Predmet pogodbe je »Grajenje znamke skozi članke 'Z evropskimi sredstvi pišemo dobre zgodbe' - 2025« , ki zajema zlasti:

- pisanje člankov za tednik (24) in dnevnik (12) z nacionalno pokritostjo,
- fotografiranje izbranih projektov – fotografije se uporabijo za objavo v opisanih medijih, in sicer najmanj 3 fotografije na projekt oz. članek za tednik in najmanj 2 fotografiji na projekt oz. članek za dnevnik,
- objavo člankov v tedniku in dnevniku z nacionalno pokritostjo.

Velikost objave v tiskanih medijih:

- dnevnik: 1/1, dimenzija najmanj 277 krat 395 mm,
- tednik: 2/1, dimenzija najmanj 2 krat 277 krat 395 mm.

Frekvenca objave v tiskanih medijih:

[1] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/HTML/?uri=CELEX:32021R1060&from=EN
[2] https://evropskasredstva.si/app/uploads/2023/03/Navodila_za_komuniciranje_EKP_2021-27_Podpisano.pdf
[3] https://evropskasredstva.si/app/uploads/2023/03/ESP-CGP-2021-2027_300323_koncna.pdf

- dnevnik: 1-krat mesečno,
- tednik: 2-krat mesečno.

- Objavo članka, ki je objavljen že v tedniku in dnevniku, na spletni strani tiskanega medija (tednika oz. dnevnika), in sicer v istem tednu, kot je objava v tiskanem mediju. Objava – članek v spletnem mediju mora vsebovati povezave do video klipov, ki so objavljeni na You Tube kanalu naročnika (https://www.youtube.com/@EUSredstva) ali do spletne strani evropskasredstva.si.
- Odkup fotografij: odkup do 70 avtorskih fotografij izvajalca, predhodno objavljenih v dnevniku, tedniku ali spletni strani izbranega izvajalca, in sicer za potrebe naročnika, kot so objave na spletni strani naročnika, na družbenih omrežjih naročnika in tudi v drugih medijih. Fotografije bo naročnik odkupil sukcesivno glede na lastne potrebe.

Podrobnejša opredelitev predmeta pogodbe je določena v Prilogi 1 – Tehnične specifikacije in Prilogi 2 - Ponudba izvajalca številka z dne , ki sta sestavni del te pogodbe.

III. POROČANJE

4. člen

Izvajalec naročniku o opravljenih izvedenih aktivnostih poroča tako, da pripravi kliping objav in analizo dosega za vsako objavo (v tedniku, dnevniku in na spletni strani) posebej ter ju pošlje na e-naslov skrbnika pogodbe na strani MKRR najkasneje do 10. v mesecu za pretekli mesec.

Naročnik vmesno poročilo – kliping objav in analizo dosega pregleda v osmih (8) delovnih dneh po prejemu in ga v primeru ustreznosti pisno potrdi. V primeru ugotovljenih pomanjkljivosti izvajalcu določi rok osmih (8) delovnih dni za odpravo pomanjkljivosti. Po odpravi pomanjkljivosti se sestavi zapisnik, ki je priloga vmesnega poročila.

IV. POGODBENA VREDNOST IN PLAČILNI POGOJI

5. člen

Pogodbena vrednost znaša do EUR brez DDV, oziroma EUR z vsemi pripadajočimi dajatvami.

Pogodbena vrednost vsebuje vsa dela po ponudbi, ki je sestavni del te pogodbe, ter vključuje vse stroške, ki jih ima izvajalec v zvezi z izpolnitvijo obveznosti iz te pogodbe.

Pogodbeni stranki izrecno soglašata, da izvajalec v zvezi z izvedbo predmeta te pogodbe ni upravičen do plačila nobenih dodatnih posrednih ali neposrednih stroškov, kot npr. stroškov telefona, faksa, stroškov poštnega pošiljanja, stroškov kopiranja in razmnoževanja, stroškov prevozov, potnih stroškov, nastanitev, prevajanja, lektoriranja in drugih morebitnih stroškov.

Cene se obračunavajo kot določeno v Prilogi 2 – Ponudba izvajalca številka z dne , ki je sestavni del te pogodbe, se ne smejo spreminjati in so fiksne ves čas trajanja te pogodbe.

6. člen

Sredstva za izvedbo te pogodbe so zagotovljena v proračunu naročnika za leti 2025 in 2026, in sicer na:

Proračunski postavki št. 231084 - EU 21-27-EKP Tehnična pomoč – integrala – OU
NRP 1630-24-4001
STM 163080

Projekt sofinancira Evropska unija.

7. člen

Izvajalec za opravljene pogodbene storitve v preteklem mesecu pošlje vsakokratni e-račun do 18. v mesecu za pretekli mesec.

Podlaga za izstavitev e-računa je s strani izvajalca potrjeno poročilo – kliping objav in analiza dosega, kot izhaja iz 4. člena te pogodbe.

E-račun se mora sklicevati na številko te pogodbe.

Izvajalec račun naročniku pošilja izključno v elektronski obliki (e-račun), skladno z veljavnim Zakonom o opravljanju plačilnih storitev za proračunske uporabnike.

8. člen

Rok plačila je 30. (trideseti) dan od prejema pravilno izstavljenega računa.

Naročnik mora račun potrditi ali zavrniti, delno ali v celoti, v roku petnajstih (15) dni po prejemu.

Plačilni rok prične teči naslednji dan po prejemu pravilno izstavljenega računa, ki je podlaga za izplačilo. Če zadnji dan roka za plačilo sovpada z dnem, ko je po zakonu dela prost dan oziroma v plačilnem sistemu ni opredeljen kot plačilni dan, se za zadnji dan roka šteje naslednji delavnik oziroma naslednji plačilni dan.

V. OBVEZNOSTI IZVAJALCA IN NAROČNIKA

9. člen

Izvajalec s sklenitvijo te pogodbe potrjuje, da je v celoti seznanjen z obsegom in zahtevnostjo pogodbenih storitev.

10. člen

Izvajalec se zavezuje:

- izvesti vse obveznosti iz 3. člena te pogodbe;
- izvedbo predmeta pogodbe opraviti vestno, kvalitetno, strokovno in pravočasno ter na najracionalnejši način v okviru naročnikovih specifikacij;
- izvedbo predmeta pogodbe opraviti v skladu s pravili svoje stroke, tehničnimi predpisi, standardi, normativi in zakonodajo ter po navodilih naročnika;
- pri izvrševanju pogodbenih obveznosti sodelovati z naročnikom in upoštevati njegova navodila, ter na zaprosilo naročnika podati ustrezna pisna pojasnila in vso vsebinsko, finančno in pravno dokumentacijo v zvezi z izvrševanjem obveznosti po tej pogodbi;
- v dogovorjenem roku brezplačno odpraviti vse napake oziroma pomanjkljivosti pri izvedbi predmeta pogodbe;
- za vsako spremembo pri izvajanju pogodbenih del predhodno zahtevati soglasje naročnika;
- ščititi interese naročnika;
- da bo omogočil ustrezen nadzor naročniku;
- da bo omogočil naročniku spremljanje dela med izvedbo na sedežu izvajalca oziroma na kraju izvajanja predmeta pogodbe, ob predhodni najavi in tako, da ne bo oviral normalnega delovnega procesa;

- naročnika opozoriti na vsako pomanjkljivost v njegovem naročilu ter na vse druge okoliščine, ki bi bile pomembne za izvedbo predmeta pogodbe, ter za njegovo pravočasno izvršitev, sicer je odgovoren za škodo, ki nastane naročniku;
- v roku predati predmet pogodbe na sedežu naročnika oziroma drugem pogodbeno dogovorjenem kraju, na način, ki je določen s to pogodbo;
- vso dokumentacijo, ki nastane ali jo uporabi pri izvedbi predmeta pogodbe, voditi v dokumentarnem sistemu ali sistemih, določenih s strani naročnika;
- v roku osmih (8) dni od nastanka spremembe, naročnika pisno obvestiti o vseh statusnih spremembah, kot so sprememba sedeža, pooblaščenih oseb in zakonitih zastopnikov ali drugih okoliščinah, pomembnih za nemoteno izvajanje predmeta te pogodbe;
- da si bo prizadeval morebitne spore v zvezi s predmetnim razmerjem urediti s podajo predloga naročniku za sklenitev dodatka k tej pogodbi.

11. člen

Naročnik se zavezuje:

- v dogovorjenih rokih dati na razpolago izvajalcu vse razpoložljive informacije in gradivo, ki je potrebno za izvedbo predmeta pogodbe;
- tesno sodelovati z izvajalcem z namenom, da se prevzete obveznosti izvršijo v dogovorjeni vsebini, pravočasno in v obojestransko korist;
- pravočasno obvestiti izvajalca o vseh spremembah in novo nastalih situacijah, ki bi lahko imele vpliv na izvršitev prevzetih pogodbenih obveznosti.

VI. ROK IZVEDBE

12. člen

Izvajalec se zavezuje obveznosti po tej pogodbi izvesti v časovnih rokih, kot so določeni v vsakokratnem naročilu naročnika in v Prilogi 1 – Tehnične specifikacije.

13. člen

V primeru, da izvajalec naknadno, v času izvajanja pogodbenih obveznosti, ugotovi, da pogodbenih obveznosti iz objektivnih razlogov ne bo mogel pravočasno izvršiti, je dolžan pred iztekom roka za izvedbo pogodbenih obveznosti naročnika o tem nemudoma obvestiti oziroma najkasneje v roku pet (5) dni od nastanka teh razlogov ter zaprositi za primerno podaljšanje roka iz prejšnjega člena te pogodbe.

Rok za izvedbo pogodbenih obveznosti se lahko spremeni pod pogojem, da:

- razlogi za spremembo pogodbenega roka izvirajo iz okoliščin, ki jih niti izvajalec niti naročnik nista mogla predvideti (višja sila), pri čemer terminska sprememba izvedbe pogodbenih obveznosti ne spreminja splošne narave javnega naročila (3. tč. prvega odstavka 95. člena ZJN-3), ali
- tako spremenjeni rok ne predstavlja bistvene spremembe pogodbe o izvedbi javnega naročila (5. tč. prvega odstavka 95. člena ZJN-3).

Na podlagi izvajalčeve obrazložitve razlogov za zamudo pri izvedbi pogodbenih obveznosti naročnik odloči, ali bo podaljšanje roka za izvedbo pogodbenih obveznosti dovolil in k pogodbi sklenil pisni dodatek oziroma ali bo od pogodbe odstopil.

VII. POGODBENA KAZEN

14. člen

Pogodbeni stranki dogovorita pogodbeno kazen za primer, če izvajalec pogodbenih obveznosti ne izvede ali jih ne izvede pravočasno.

Če izvajalec ne izvede pogodbenih obveznosti, je dolžan naročniku plačati pogodbeno kazen v višini 5 % od pogodbene vrednosti brez DDV. Če je izvajalec z izvedbo pogodbenih obveznosti v zamudi, je dolžan za vsak dan zamude plačati naročniku pogodbeno kazen v višini 2 promila (‰) od pogodbene vrednosti brez DDV, vendar največ 5 % pogodbene vrednosti brez DDV.

Če izvajalec po lastni krivdi zamuja z izpolnitvijo pogodbenih obveznosti za več kot 30 dni, lahko naročnik odstopi od pogodbe in zahteva pogodbeno kazen v višini 5 % od pogodbene vrednosti brez DDV, pri čemer naročnik ni dolžan izvajalcu plačati ne pogodbeno dogovorjene cene, niti stroškov, ki bi izvajalcu v zvezi z odstopom od pogodbe nastali.

Pogodbeni stranki sta soglasni, da ima naročnik pravico poleg pogodbene kazni po prejšnjih odstavkih tega člena neodvisno obremeniti izvajalca še za vso dejansko nastalo škodo, ki bi nastala zaradi izvajalčeve zamude pri izpolnitvi pogodbene obveznosti, nekvalitetne ali nedokončanih storitev. Naročnik v tem primeru od izvajalca poleg plačila pogodbene kazni zahteva še razliko do popolne odškodnine.

Pogodbena kazen se dokončno obračuna pri izdaji računa.

VIII. VARSTVO OSEBNIH PODATKOV IN POSLOVNIH SKRIVNOSTI

15. člen

Skladno z Uredbo (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES, Splošna uredba o varstvu podatkov, v nadaljnjem besedilu: GDPR in z Zakonom o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 163/22; v nadaljevanju: ZVOP-2) pogodbeni stranki soglašata, da morebitnih osebnih podatkov ne bosta uporabljali v nasprotju z določili GDPR in ZVOP-2.

Pogodbeni stranki ugotavljata, da je naročnik na podlagi 6. člena ZVOP-2 v okviru izvrševanja zakonskih pristojnosti, nalog ali obveznosti, pristojen tudi za obdelavo raznovrstnih osebnih podatkov posameznikov, in da bo izvajalec ob izvajanju storitev iz te pogodbe prišel v stik s takšnimi osebnimi podatki.

S to pogodbo naročnik kot upravljavec osebnih podatkov pooblašča izvajalca za pogodbenega obdelovalca osebnih podatkov (v skladu z GDPR), s katerimi bi lahko stopil v stik pri zagotavljanju storitev v skladu s to pogodbo.

16. člen

Namen obdelave osebnih podatkov v skladu s prejšnjim členom je izključno izvajanje storitev v skladu s to pogodbo.

Izvajalec bo, kot pogodbeni obdelovalec osebnih podatkov spoštoval obveznosti po GDPR, s poudarkom na členih 28 in 32 ter s tema členoma povezane druge določbe navedene uredbe in zakona, ki ureja varstvo osebnih podatkov.

Izvajalec bo kot pogodbeni obdelovalec osebnih podatkov redno testiral, ocenjeval in vrednotil učinkovitost tehničnih in organizacijskih ukrepov za zagotavljanje varstva osebnih podatkov in bo na tej podlagi prilagajal vse ukrepe, s katerimi zagotavlja njihovo varstvo.

Izvajalec kot pogodbeni obdelovalec osebnih podatkov, ki le-te obdeluje v skladu z določili te pogodbe, se zavezuje, da:

- bo osebne podatke, do katerih ima dostop, obdeloval izključno za namen izvajanja te pogodbe in podatkov ne bo obdeloval ali drugače uporabljal za noben drug namen (ne bo izdeloval kopij ipd.);
- bo vodil evidenco vseh vrst dejavnosti obdelave, ki jih izvaja v imenu naročnika kot upravljavca po tej pogodbi, v skladu z 2. točko člena 30 GDPR;
- osebnih podatkov, do katerih ima dostop, ne bo na kakršen koli način dajal na razpolago osebi, ki dela za njega kot podizvajalec in jih ne potrebuje za opravo nalog, ki izhajajo iz te pogodbe;
- osebnih podatkov, do katerih ima dostop, ne bo dajal fizično katerimkoli nepooblaščenim osebam, ali jih prenašal po telekomunikacijskih sredstvih in omrežjih;
- bo osebne podatke, ki bi se morebiti nahajali v njegovem informacijskem sistemu, po koncu izvajanja te pogodbe, nepovratno uničil;
- bo varoval strojno, sistemsko in aplikativno programsko računalniško opremo, s katero se obdelujejo osebni podatki;
- bo naprave, s katerimi dostopa do osebnih podatkov naročnika storitve, upoštevaje način njihove uporabe in s tem povezana tveganja (namizni oz. prenosni računalnik) in veljavne organizacijske ukrepe (tehnično in organizacijsko varovanje), zaščitil na način, da v primeru neupravičenega dostopa do te naprave, ni mogoče dostopati do osebnih podatkov (zaščita naprave z gesli, šifriranje celotnega nosilca podatkov);
- bo spoštoval pravila o varovanju prostorov, v katerih se nahaja oprema, s katero se dostopa, obdeluje osebne podatke naročnika z organizacijskimi, fizičnimi in tehničnimi ukrepi, ki onemogočajo nepooblaščenim osebam dostop do opreme iz prejšnje alineje;
- bo preprečeval nepooblaščen dostop tudi pri njihovem prenosu s telekomunikacijskimi sredstvi in omrežji;
- bo naročniku omogočil nadzor nad izvajanjem prejšnjih alinej tega člena, tudi z vpogledom v dele svojega informacijskega sistema, ki se nanašajo oziroma so v rabi za izvajanje storitev po tej pogodbi, s predhodno napovedjo dveh (2) tednov;
- bo zagotovil, da so osebe, ki so pooblaščene za obdelavo osebnih podatkov, zavezane k zaupnosti v skladu z b) točko člena 28 GDPR;
- bo izvajal vse druge potrebne ukrepe in postopke, s katerimi se preprečuje naključna ali namerna nepooblaščena obdelava osebnih podatkov, njihova sprememba ali uničevanje, za katere kot dober gospodar ocenjuje, da jih mora izvajati;
- bo ob upoštevanju narave obdelave, pomagal naročniku z ustreznimi tehničnimi in organizacijskimi ukrepi, kolikor je to mogoče, pri izpolnjevanju njegovih obveznosti, da odgovori na zahteve za uresničevanje pravic posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, iz poglavja III GDPR;
- bo sprejel vse ukrepe, potrebne v skladu s členom 32 GDPR;
- bo naročniku pomagal pri izpolnjevanju obveznosti iz členov 32 do 36 GDPR ob upoštevanju narave obdelave in informacij, ki so dostopne izvajalcu.

Izvajalec kot pogodbeni obdelovalec osebnih podatkov se zavezuje, da bo brez nepotrebnega odlašanja in izčrpno obvestil naročnika kot upravljavca osebnih podatkov o vseh morebitnih zaznanih napakah ali nepravilnostih, povezanih z osebnimi podatki ali njihovo obdelavo. Obveznosti izvajalca kot pogodbenega obdelovalca osebnih podatkov, za katere to izhaja iz njihovega smisla ali namena, se nanašajo tudi na čas po izvajanju te pogodbe.

17. člen

Izvajalec kot pogodbeni obdelovalec osebnih podatkov mora pred morebitno sklenitvijo pogodbe, s katero namerava vsaj del opravil v zvezi z izvajanjem te pogodbe in posledično v zvezi

z obdelavo osebnih podatkov prenesti na drugega obdelovalca, za to dobiti posebno soglasje naročnika. Pri tem mora natančno navesti, kateri del pogodbenih obveznosti namerava prepustiti drugemu obdelovalcu osebnih podatkov in do katerih osebnih podatkov bo ta imel oziroma bi lahko imel dostop.

V kolikor bi izvajalec kot pogodbeni obdelovalec osebnih podatkov za namen izvajanja te pogodbe obdelavo osebnih podatkov prepustil drugemu obdelovalcu osebnih podatkov, ga mora s pisno pogodbo zavezati k enakim obveznostim, kot veljajo za izvajalca po tej pogodbi.

V kolikor ta drugi pogodbeni obdelovalec ne izpolni obveznosti varstva podatkov, izvajalec po tej pogodbi kot pogodbeni obdelovalec osebnih podatkov še naprej v celoti odgovarja naročniku kot upravljavcu za izpolnjevanje obveznosti drugega obdelovalca.

V kolikor pride zaradi ravnanj ali opustitev obveznosti izvajalca kot pogodbenega obdelovalca osebnih podatkov do kršitve varstva osebnih podatkov, mora izvajalec kot pogodbeni obdelovalec osebnih podatkov o tem nemudoma, najpozneje pa v 48 urah po seznanitvi s kršitvijo, obvestiti naročnika, in sicer preko skrbnika pogodbe.

Uradno obvestilo o kršitvi varstva osebnih podatkov mora vsebovati vsaj vsebino iz 3. točke člena 33 GDPR.

18. člen

Pogodbeni stranki se zavezujeta k varovanju poslovnih skrivnosti v skladu z vsakokratno veljavnim predpisom, ki ureja varstvo poslovnih skrivnosti.

IX. AVTORSKE PRAVICE

19. člen

Če izvajalec v okviru izvajanja te pogodbe samostojno v celoti ustvari avtorsko delo, izvajalec obdrži moralne avtorske pravice, na naročnika pa za vselej in za vse primere v celoti preidejo naslednje materialne avtorske pravice: pravica do reproduciranja sestavnih delov ali celote predmetnega dela, pravica do objave, pravica do distribuiranja v kateri koli obliki, pravica do predelave, pravica do prevoda, pravica do prilagoditve, pravica do priredbe oziroma drugačne predelave in pravica do dajanja dela v najem.

Izvajalec je ob prevzemu dolžan naročniku izročiti celotno izvedbeno in uporabniško dokumentacijo. Oddati mora 2 tiskana izvoda ter na prenosnem mediju (CD, DVD) tudi datoteke v pdf obliki ter izvorne datoteke predmeta pogodbe. Vsi izdelki, ki jih mora izvajalec predložiti naročniku v elektronski obliki (ustrezen medij ali po e-pošti) morajo biti v končni različici predloženi v obliki, ki omogočajo naročniku nadaljnjo obdelavo, dodelavo, spreminjanje, shranjevanje in izpisovanje.

Ko je storitev v celoti opravljena preidejo vse, v prvem odstavku navedene, materialne avtorske pravice, za vselej in za vse primere, izključno na naročnika.

Naročnik ima pravico, da avtorske pravice, ki jih pridobi na podlagi te pogodbe, prenaša naprej na tretje osebe, ne da bi za to potreboval soglasje avtorja in ne da bi za tak prenos avtorskih pravic morali avtorju izplačati kakršnokoli dodatno plačilo.
Izvajalec jamči, da ni tretje fizične ali pravne osebe, ki bi si lastile kakršnekoli moralno ali materialno avtorsko pravico na avtorskih delih, ki so predmet te pogodbe, ter da lahko zakonito razpolaga z avtorskimi pravicami, ki se prenašajo s to pogodbo.

Pogodbeni stranki sta soglasni, da za prenos avtorskih pravic na naročnika avtor ni upravičen do dodatnih plačil.

X. PROTIKORUPCIJSKA KLAVZULA

20. člen

V primeru, da se ugotovi, da je pri izvedbi javnega naročila, na podlagi katerega je podpisana ta pogodba ali pri izvajanju te pogodbe kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku naročnika ali drugega organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za pridobitev tega posla ali za sklenitev tega posla pod ugodnejšimi pogoji ali za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku, je ta pogodba nična.

V primeru, da se ugotovi, da za izvajalca obstaja prepoved poslovanja iz 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 96/11 z nadaljnjimi spremembami in dopolnitvami) oziroma smiselno enake določbe predpisa, ki bo nadomestil citirani zakon, je ta pogodba nična.

Če se ugotovi, da je ta pogodba nična, mora vsaka pogodbena stranka vrniti drugi vse, kar je na podlagi pogodbe prejela – izvajalec mora vrniti prejeta sredstva po tej pogodbi v roku 30 (tridesetih) dni od pisnega poziva naročnika, povečana za zakonske zamudne obresti od dneva nakazila na TRR izvajalca do dneva nakazila v dobro proračuna Republike Slovenije. Stranka, ki je kriva za ničnost pogodbe, odgovarja drugi stranki tudi za škodo zaradi ničnosti pogodbe.

Naročnik bo v primeru ugotovitve o domnevnem obstoju dejanskega stanja iz prvega in drugega odstavka tega člena ali obvestila Komisije za preprečevanje korupcije ali drugih organov, glede njegovega domnevnega nastanka, pričel z ugotavljanjem pogojev ničnosti pogodbe iz prejšnjega odstavka tega člena oziroma z drugimi ukrepi v skladu s predpisi Republike Slovenije.

XI. PREPOVED CESIJE

21. člen

Pogodbeni stranki sta sporazumni, izvajalec pa se izrecno zavezuje, da svojih terjatev do naročnika iz kateregakoli naslova brez izrecnega pisnega soglasja naročnika ne bo niti delno, niti v celoti odstopil (cediral) tretjim osebam (prepoved cesije).

XII. VIŠJA SILA

22. člen

Višja sila je vsaka nepričakovana okoliščina, ki nastopi po sklenitvi pogodbe in je stranka kljub potrebni skrbnosti ni mogla predvideti, je preprečiti ali se ji izogniti, ter povzroči zamudo pri izpolnjevanju pogodbenih obveznosti ali nemožnost izpolnitve. Kot primer višje se štejejo nepričakovani naravni dogodki, ki imajo značaj elementarne nesreče (epidemije, povodenj, potresi, požari itd.) in drugi dogodki, ki jih ni mogoče odpraviti, se jim izogniti ali odvrniti (oblastvena dejanja ali opustitve, kot denimo sprememba zakonodaje, uvedba izrednega stanja; vojna; nemiri, stavke ali zaprtja).

Nastop višje sile oprošča izvajalca in naročnika izpolnitve obveznosti iz te pogodbe za čas trajanja višje sile in odpravo posledic le-te, prav tako ju oprošča obveznosti plačila odškodnin zaradi neizpolnjevanja pogodbenih obveznosti v času trajanja višje sile.

Pogodbeni stranki ne odgovarjata za škodo, ki je nastala kot posledica delovanja višje sile.

Pogodbena stranka, ki se sklicuje na višjo silo je dolžna o nastopu višje sile in njenem prenehanju takoj pisno obvestiti drugo pogodbeno stranko, z deli pa nadaljevati takoj, ko ti razlogi prenehajo. V nasprotnem primeru odgovarja za vso zaradi tega nastalo škodo.

Primere višje sile in njihovo trajanje ugotavljata pogodbeni stranki sporazumno.

XIII. PRENEHANJE POGODBE

23. člen

Pogodbeni stranki sta soglasni, da predmetna pogodba preneha:

- s potekom obdobja, za katerega je bila sklenjena;
- na podlagi **odstopa** od pogodbe;
- na podlagi **odpovedi** pogodbe, z odpovednim rokom 30 dni.

Naročnik lahko **odstopi** od te pogodbe:

- če je nad izvajalcem pričet stečajni postopek, postopek prisilne poravnave ali kakršenkoli drug postopek prenehanja skladno z Zakonom o finančnem poslovanju, postopkih zaradi insolventnosti in prisilnem prenehanju, če je zoper izvajalca začet postopek izvršbe ali drugo podobno dejanje kot rezultat dolga, ki bi lahko kakorkoli ogrozilo pravilno in pravočasno izvedbo pogodbenih del;
- če izvajalec ne bi pričel z izvedbo pogodbeno dogovorjenih del v pogodbenem roku, niti v naknadnem roku, ki mu ga določi naročnik;
- če izvajalec ne dosega pogodbeno dogovorjene kakovosti izvedenih del in te ne vzpostavi niti v naknadnem roku, ki mu ga določi naročnik;
- če izvajalec prekine z deli brez pisnega soglasja naročnika;
- če pride izvajalec pri izvajanju pogodbeno dogovorjenih del po lastni krivdi ali zaradi nastopa dogodkov, za katere je prevzel tveganje, v takšno zamudo, da je očitno, da del ne bo mogel dokončati v dogovorjenem roku;
- če izvajalec bistveno krši druga določila pogodbe ali zagreši ponavljajoče kršitve pogodbe tudi v primeru, kadar le-ta nimajo bistvene narave;
- ob nastopu okoliščin iz 96. člena ZJN-3.

Izvajalec lahko **odstopi** od te pogodbe:

- če naročnik bistveno krši določila pogodbe ali zagreši ponavljajoče kršitve pogodbe tudi v primeru, kadar le-ta nimajo bistvene narave.

Odstop od pogodbe lahko pogodbena stranka uveljavlja po **opominu**, po katerem nasprotna stranka ne odpravi kršitve oziroma kršitev kljub opominu ponovno zagreši, v kolikor je odprava kršitve v dodatnem roku možna. Opomin z obrazložitvijo kršitev pogodbenih obveznosti in opredelitvijo roka za odpravo le-teh se nasprotni stranki pošlje po elektronski poti ali pisno, priporočeno s povratnico. Če iz ravnanja nasprotne stranke izhaja, da pogodbenih obveznosti niti v dodatnem roku ne bo izpolnila, sme pogodbena stranka od pogodbe odstopiti **brez predhodnega opomina**.

Pogodbena stranka obvesti nasprotno stranko o kršitvah in odstopu od te pogodbe po elektronski poti (na elektronski naslov skrbnika pogodbe) ali pisno, priporočeno s povratnico, na naslov, ki ga je stranka navedla v pogodbi. V primeru odstopa od pogodbe, pogodba preneha veljati z dnem pošiljanja pisnega odstopa nasprotni stranki.

Naročnik lahko kadarkoli in brez navajanja razlogov **odpove** pogodbo, z odpovednim rokom 30 dni. V primeru odpovedi pogodbe, pogodba preneha veljati z dnem izteka odpovednega roka, šteto od dne pošiljanja pisne odpovedi po elektronski poti (na elektronski naslov skrbnika pogodbe) ali pisno, priporočeno s povratnico, na naslov, ki ga je stranka navedla v pogodbi.

Pravne posledice prenehanja pogodbe se obravnavajo v skladu z določili Obligacijskega zakonika (Uradni list RS, št. 97/07 – uradno prečiščeno besedilo, 64/16 – odl. US in 20/18 – OROZ631).

XIV. SKRBNIKI POGODB

24. člen

Skrbnik pogodbe skrbi za pravilno, pravočasno, zakonito, gospodarno in učinkovito izvedbo predmeta pogodbe.

Skrbnik pogodbe:

na strani naročnika je: _____, elektronski naslov: _____, telefonska številka: _____ in
na strani izvajalca je: _____, elektronski naslov: _____, telefonska številka: _____ .

Za spremembo skrbnikov pogodbe zadošča pisno obvestilo drugi pogodbeni stranki.

XV. VROČANJE IN KOMUNIKACIJA MED STRANKAMA

25. člen

Pogodbeni stranki soglašata, da bosta komunicirali preko navadne pošte (na naslov, ki ga je stranka navedla v pogodbi) ali elektronske pošte (navedene v prejšnjem členu te pogodbe), in takšno komunikacijo šteli tudi za veljaven način pošiljanja opominov in vse medsebojne korespondence.

Obe pogodbeni stranki se zavezujeta redno spremljati prejeto pošto. Pošta, poslana na elektronska naslova iz prejšnjega člena te pogodbe, se šteje nasprotni stranki za vročeno z dnem pošiljanja. Nezmožnost vročitve pisanja na naslov, ki ga je stranka navedla v pogodbi, nasprotni stranki ne sme biti v breme.

XVI. POSEBNE IN KONČNE DOLOČBE

26. člen

Ta pogodba je sklenjena pod razveznim pogojem, ki se uresniči v primeru izpolnitve ene od naslednjih okoliščin:

- če bo naročnik seznanjen, da je sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev obveznosti delovne, okoljske ali socialne zakonodaje s strani izvajalca ali podizvajalca ali
- če bo naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ pri izvajalcu pogodbe ali podizvajalcu v času izvajanja pogodbe ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s:
  - plačilom za delo,
  - delovnim časom,

- počitki,
- opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno

in za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek,

in pod pogojem, da je od seznanitve s kršitvijo in do izteka veljavnosti pogodbe še najmanj šest mesecev. Če izvajalec nastopa s podizvajalcem opisana pravna posledica nastopi tudi v primeru, ko zaradi ugotovljene kršitve pri podizvajalcu izvajalec ne nadomesti ali zamenja tega podizvajalca, na način določen v skladu s 94. členom ZJN-3 in določili te pogodbe v roku 30 dni od seznanitve s kršitvijo.

V primeru izpolnitve okoliščine in pogojev iz prejšnjega odstavka se šteje, da je pogodba razvezana z dnem sklenitve nove pogodbe o izvedbi javnega naročila za predmetno naročilo.

Če naročnik v roku 30 dni od seznanitve s kršitvijo ne začne novega postopka javnega naročila, se šteje, da je pogodba razvezana trideseti dan od seznanitve s kršitvijo.

27. člen

Pogodbeni stranki sta soglasni, da bosta pri interpretaciji posameznih določb pogodbe ter za ostala razmerja in vprašanja, ki niso urejena med strankama po tej pogodbi, uporabljali ZJN-3, v delu, ki ga ta zakon ne ureja pa se dogovorita, da bosta uporabljali Obligacijski zakonik (Uradni list RS, št. 97/07 – uradno prečiščeno besedilo, 64/16 – odl. US in 20/18 – OROZ631).

28. člen

Spremembe te pogodbe so mogoče s sklenitvijo pisnega dodatka k pogodbi, ki ga skleneta pogodbeni stranki pred iztekom veljavnosti te pogodbe.

29. člen

Pogodba začne veljati z dnem, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki, in velja do 31. 3. 2026.

Če bi posamična določba te pogodbe postala neveljavna ali bi bilo pravnomočno ugotovljeno, da je neveljavna, ali je ne bi bilo mogoče izpolniti, preostale določbe in pogodba ne prenehajo veljati, če lahko obstanejo brez neveljavne določbe. V tem primeru se bosta stranki v skladu z načeli vestnosti in poštenja z dodatkom k tej pogodbi dogovorili za novo določbo, ki bo po smislu čim bližje neveljavni določbi.

30. člen

Izvajalec mora pri izvrševanju pogodbenih obveznosti upoštevati naročnikove elemente obveščanja in komuniciranja, dostopne na strani naročnika: https://evropskasredstva.si/evropska-kohezijska-politika/navodila-in-smernice/.

Vso dokumentarno gradivo v fizični ali elektronski obliki, ki nastane med delom izvajalca za naročnika po tej pogodbi, postane last naročnika.

31. člen

Pogodbeni stranki soglašata, da bosta nerešena vprašanja in morebitne spore reševali sporazumno. Če sporazumna rešitev spora ni mogoča, je za reševanje sporov pristojno sodišče v Ljubljani.

32. člen

Pogodba je podpisana elektronsko.

IS KRPAN št.: _____

Prilogi:

- Tehnične specifikacije (Priloga št. 1)
- Ponudba izvajalca (Priloga št. 2)